

VÁLLALKOZÓ SZERZŐDÉS

PREAMBULUM

Jelen szerződés a Megrendelő, mint a keretmegállapodásos közbeszerzési eljárást lefolytató Ajánlatkérő, és a Vállalkozó, mint az eljárás második rész VI. szakaszában nyertes Ajánlattevő között jön létre a köztük 2010. január 25. napján kelt keretmegállapodás kiegészítésére. Mindezek alapján a jelen szerződéselválaszthatatlan részét képezik a keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás első részét lezáró keretmegállapodás, a második rész VI. szakaszának ajánlattételi felhívása, esetleges dokumentációja, illetőleg az eljárás során keletkező kiegészítő tájékoztatások, továbbá a nyertes Ajánlattevő ajánlata.

1. A szerződés alanyai

Fővárosi Csatornázási Művek Zártkörű Részvénytársaság

Székhelye: 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.

Telefon: +36 1 459 1669

Telefax: +36 1 455 4253

Számlavezető bank: Budapest Bank Zrt.

Pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009

Adószám: 10893850-2-44

Cégjegyzék szám: Cg 01-10-042418

Statisztikai számjel: 10893850-3700 -114-01

továbbiakban mint Megrendelő, valamint

MÉLYÉPTERV KOMPLEX Mérnöki ZRT.

Székhelye: 1012 Budapest, Várfoke u. 4.

Telefon: +36 1-214-0380

Telefax: +36 1-375-4616

Számlavezető bank: Budapest Bank Nyrt.

Pénzforgalmi jelzőszám: 10103104-10113022-00000002

Adószám: 12021453-2-41

Cégjegyzék szám: 01-10-042771

Statisztikai számjel: 12021453-7112-114-01

Tervszám: 12.05-1548/3

továbbiakban mint Vállalkozó

2. A szerződés tárgya

- 2.1. A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó elvállalja „Vállalkozási szerződés keretében a fővárosi csatornarekonstrukciók tervezői és engedélyeztetési tevékenységének ellátása VI. szakasz” 5. rész Budapest II. kerület Frankel Leó út (54 – 58.) tervezési munka elvégzését. Az elkészítendő dokumentációra vonatkozó minőségi és mennyiségi mutatókat jelen szerződés 4.5. pontja tartalmazza. Felek egyúttal kötelezik magukat, hogy az eredményes teljesítés sikere érdekében minden – a jelen szerződésben és a jogszabályokban előírt – kötelezettségüknek maradéktalanul eleget tesznek.
- 2.2. A szerződés tárgyának elkészítési és átadási határideje:
Részteljesítési határidő: 2012.06.28.
Teljesítési határidő: 2012.09.28.

3. Megrendelő jogai és kötelezettségei:

- 3.1. Megrendelő köteles az elkészített és teljesítésre a szerződésnek megfelelően felajánlott kiviteli tervdokumentációt és egyéb dokumentumokat átvenni és azok szerződésszerűségéről, illetve elfogadásáról az átvételtől számított 10 munkanapon belül nyilatkozni. Ha a Megrendelő a határidőn belül nem nyilatkozik, a teljesítést elfogadottnak kell tekinteni. Amennyiben a kiviteli tervdokumentációt Megrendelő javításra visszaadja, a nyilatkozatban – a kifogások ismertetése mellett – az átdolgozásra megfelelő határidőt kell tűzni. A kijavított tervek elfogadására, illetve ismételt javításra történő visszaadására jelen pont előírásait kell alkalmazni.
- 3.2. A tervezési dokumentumok bármilyen megváltoztatása esetén valamennyi felülírt tervlapot „VISSZAVONVA, DÁTUM” bélyegzővel kell ellátni és a módosítást az eredeti tervlap-számon egy „M-szám” jelöléssel kell feltüntetni.
- 3.3. Megrendelő – a részteljesítés megtörténteig – a jelen szerződéstől érdekmúlásának igazolása nélkül bármikor elállhat. Ebben az esetben köteles a Vállalkozó ténylegesen indokoltan felmerült és bizonylatokkal igazolt kárát, illetve elmaradt hasznát megtéríteni. Az elmaradt haszon nagyságát a Vállalkozónak hitelt érdemlően bizonyítania kell a Megrendelő számára. Az elállás folytán keletkezett kár megtérítésénél is érvényesül azonban – a kárfelelősség általános polgári jogi szabályai szerint – a Vállalkozó kárelhárítási, illetve kárcsökkentési kötelezettsége.
- 3.4. Amennyiben a Megrendelő eláll a szerződéstől, és a szerződéskötés előtt fennállott helyzetet már nem lehet visszaállítani, vagy ha ezt nemzetgazdasági érdek vagy különös méltánylást érdemlő egyéb érdek indokolja, a bíróság a szerződést – bármelyik Fél kérelmére – a jövőre nézve szünteti meg. A Megrendelő azonban ilyenkor is köteles a Vállalkozó teljes igazolt kárát megtéríteni.
- 3.5. Megrendelő köteles együttműködni a Vállalkozóval a vállalkozás szerződésszerű teljesítésének elősegítése érdekében, így – lehetőségeihez mérten – segítséget kell nyújtania a Vállalkozónak a tervezési, illetve egyéb dokumentumok elkészítéséhez



kapcsolódó munkához szükséges minden olyan információ megszerzésében vagy megadásában, amelyet az utóbbi indokoltan kérhet tőle.

- 3.6. Megrendelő jogosult a jelen szerződés teljesítését folyamatosan figyelemmel kísérni és – írásbeli jelentések, tájékoztatók bekérésével – rendszeresen ellenőrizni, a Vállalkozó pedig köteles biztosítani annak lehetőségét, hogy a Megrendelő a tervezési munka során vele folyamatosan egyeztethessen. Erre tekintettel a Vállalkozó a tervezést a Megrendelő utasításai szerint köteles elvégezni. Nem fogadhat el azonban olyan utasítást, amely ellentétes a jogszabályokkal, az építkezésre vonatkozó hatósági engedélyekkel, vagy amely utasítás teljesítésével az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető beruházás valósulhatna meg. Vállalkozó minden esetben köteles Megrendelőt késedelem nélkül tájékoztatni és írásbeli indokolást adni, ha a Megrendelő által adott utasítást a fenti okok miatt kell visszautasítani.
- 3.7. Megrendelő kötelezettsége, hogy adott utasításaival az előző pontban meghatározott utasításadási jogkört ne lépje túl. Erre figyelemmel a Vállalkozó teljesítését nem teheti terhesebbé, vagyis nem növelheti meg a munkavégzés reális költségeit. Megrendelő utasításai továbbá nem terjedhetnek ki a Vállalkozó által elvégzendő munka megszervezésére sem.

4. A Vállalkozó jogai és kötelezettségei:

- 4.1. Vállalkozó köteles a jelen szerződésben vállalt munkát az ilyen tevékenységet hivatásszerűen végző személytől elvárható fokozott gondossággal, kifogástalanul és költségeiben leggazdaságosabb módon elvégezni. Ennek érdekében a Vállalkozónak kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy – ajánlati felhívásban meghatározottaknak megfelelően – a jelentkezésében bemutatott szakemberekkel rendelkezik, őket a teljesítésbe ténylegesen bevonja. Amennyiben a bemutatott szakember(ek) személyében változás szükségessége merül fel, erről a körülményről a Vállalkozó köteles tájékoztatni haladéktalanul a Megrendelőt, továbbá biztosítani kell, hogy a teljesítésbe bevont újabb szakember rendelkezik ugyanazon képzettséggel és szakmai gyakorlattal, mint amivel az eredetileg bevont szakember rendelkezett.
- 4.2. Amennyiben Vállalkozó megítélése szerint a Megrendelő által adott utasítás célszerűtlen, szakszerűtlen, avagy az túllépi a jelen szerződés kereteit, a Vállalkozó az adott utasítás kézhezvételétől számított 8 napon belül erre figyelmeztetni köteles a Megrendelőt, feltárva részletesen és indokoltan az adott utasítással szembeni fenntartásait. Amennyiben Megrendelő az utasítást Vállalkozó értesítésében foglaltak ellenére fenntartja, Vállalkozó a szerződéstől elállhat. Ha nem áll el, köteles a Megrendelő adott utasítását végrehajtani, és a munkát a Megrendelő kockázatára elvégezni. Vállalkozó a Megrendelő által adott utasítás szerint nem végezheti el a munkát, ha ez jogszabály vagy hatósági rendelkezés megsértésére vagy az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetésére vezetne.
- 4.3. Vállalkozó köteles a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni minden olyan körülményről, amely saját teljesítésének eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja, vagy ha az értesítés a Megrendelő érdekében

bármely okból szükséges. Ilyen körülmények felmerülte esetén az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felelős.

- 4.4. Vállalkozó köteles a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni, ha vele vagy a szerződés teljesítésében közreműködő személlyel szemben szakmai tevékenységét érintő szabálysértés, vagy bűncselekmény miatt eljárás indult.
- 4.5. Vállalkozó köteles Megrendelőnek minden elkészült dokumentumot késedelem nélkül átadni, valamint elektronikus úton is megküldeni vagy átadni. A kiviteli tervdokumentációt -az engedélyezési példányokon felül- 15 példányban, a vízjogi létesítési engedélyt, szakhatósági állásfoglalásokat, hatósági engedélyeket 1 – 1 eredeti példányban, a közműpecsételt terveket, jóváhagyott forgalomtechnikai terveket **5-5eredeti** példányban; a terveket MicroSoft Windows operációs rendszerben, a rajzokat AutoCad 2004 – vagy ezzel egyenértékű – alkalmazásban kell elkészíteni. A rajzok mérete nem haladhatja meg az A0-s formátumot és a nem A-sorozatu szabványos papírméretek sem elfogadottak. A nyomtatott tervek szöveges részét megfelelően fűzve-kötve, a rajzlapokat A4-s formátumra hajtogatva kell átadni. A terveket csak a vezető tervező aláírt nyilatkozatával és aláírt nyomtatott rajzokkal együtt lehet szolgáltatni.
- 4.6. Vállalkozó köteles a Megrendelővel jóhiszeműen együttműködni annak érdekében, hogy jogait és kötelezettségeit jóhiszeműen tudja gyakorolni.
- 4.7. Vállalkozó köteles a teljesítés időtartama alatt a munkafolyamatok ellenőrzését előre egyeztetett időpontban a Megrendelő részére biztosítani.
- 4.8. Vállalkozó a jelen szerződés, illetve a vonatkozó jogszabályok előírásainak megfelelő tervek elkészítéséért szavatossági felelősséggel tartozik. A részben vagy egészben hibás terv megfelelő átdolgozásáért a Vállalkozó nem tarthat igényt díjazásra.
- 4.9. Amennyiben a teljesítés megfelelőségének vizsgálata során vagy utóbb kiderül, hogy a Vállalkozó a tervdokumentációt a szakhatósággal nem egyeztetette, és emiatt – a tervdokumentáció kiegészítésének megtörténteig – a kivitelezés nem engedélyezhető, a Vállalkozóval szemben – a szerződésszegés szabályai szerint – a hibás teljesítés jogkövetkezményei alkalmazhatóak.

5. Kapcsolattartás és együttműködés a Megrendelő és a Vállalkozó között

- 5.1. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés teljesítése során a Megrendelő utasításai szerint kell eljárnia, valamint köteles szorosan együttműködni a Megrendelővel.
- 5.2. A Vállalkozó és a Megrendelő közötti bármely írásos kommunikációt személyesen vagy postán kell eljuttatni a Felek jelen Szerződésben meghatározott címére. Amennyiben a Felek egymásnak faxszámot vagy e-mail címet megadtak, ezen kommunikációs eszköz is igénybe vehető, azzal, hogy az e-mail üzenetet, ha az jelentős (különösen a jogváltoztatás vagy megszüntetés vagy keletkezés eseteit), írásban is meg kell erősíteni és megküldeni levélben vagy telefaxon.
- 5.3. Amennyiben a Szerződés szerint valamely értesítés vagy más írásbeli dokumentáció megküldésére határidőt szabtak, a határidő betartottnak tekintendő, ha azt a határidő

utolsó napján 24.00 óráig térítvevényes, ajánlott küldeményként feladták, kivéve, ha a jogcselekmény anyagi jogi jellegű vagy a Felek kifejezetten ettől eltérően rendelkeznek.

- 5.4. Eltérő rendelkezés hiányában a Szerződés szerint előírt bármilyen értesítést, hozzájárulást, jóváhagyást, igazolást vagy utasítást a jogszabályoknak megfelelő módon kell közölni.
- 5.5. A szóbeli közléseket utólagosan, indokolt késedelem nélkül írásban meg kell erősíteni. A szóbeli közlésekre hivatkozni csak akkor lehet, ha azt utólag írásban megerősítették.
- 5.6. A Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatban
- Megrendelő részéről Mező Ferenc Tel: +36 1 4761-858
 - Vállalkozó részéről Rokob Ágnes Tel: +36 1 2140-380
- jogosult eljárni
- 5.7. A Megrendelő szakkonzulensei:
- Mérnöki Csoport részéről: Pálvölgyi B. Ilona Tel: +36 1 4554-376
 - Hálózatüzemeltetési Osztály, Hálózatmérnöki Csoport: Rusznák Csaba Tel: +36 1 4554-179
 - Csatornatisztítási csoport részéről: Péter János Tel: +36 1 4554-168

6. Szerzői jogi rendelkezések:

- 6.1. Vállalkozó kijelenti, hogy kizárólagos szerzője a tervnek és/vagy más szerzői műnek (a továbbiakban: terv), amely egyéni, eredeti jellegű és a saját szellemi alkotása.
- 6.2. Vállalkozó szavatol azért, hogy a tervekben foglalt megoldásokra harmadik személynek nincs olyan szerzői vagy felhasználási joga, amely a felhasználást korlátozná, vagy akadályozná, illetve amelynek alapján harmadik személy díjazást vagy kártérítést követelhetne. Vállalkozó továbbá szavatolja, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban Megrendelőt mentesíti minden olyan igénnyel, peres eljárással szemben, ami a szerzői jogok, vagy bármilyen más egyéb védett jog megsértése miatt felmerülhet. Minden ilyen eljárás vagy igény teljes költsége a Vállalkozót terheli ide értve az ügyvédi munkadíjat is.
- 6.3. A személyhez fűződő jogok kivételével a Megrendelő kizárólagos tulajdonát képezi, és rendelkezése alá tartozik minden olyan jelentés, dokumentum és szerzői mű, így például a teljesség igénye nélkül térképek, diagrammok, rajzok, specifikációk, tervek, statisztikák, számítások, adatbázisok, szoftverek és az ezeket alátámasztó nyilvántartások, amelyeket a Vállalkozó a jelen Szerződés teljesítése során állított össze vagy készített el. Vállalkozó minden, a jelen pontba foglaltak alapján őt esetlegesen megillető jogdíj és egyéb igényeiről kifejezetten lemond. A Megrendelő ezen jog alapján a szerzői művet (fel)használhatja, közzéteheti, továbbadhatja, vagy belátása szerint átengedheti, átruházhatja földrajzi, időbeli vagy bármely más korlát nélkül. A Felek a vagyoni jogok, illetve a joglemondás ellenértékét a vállalkozási díj meghatározásánál kifejezetten figyelembe vették.

LA

- 6.4. A Megrendelő a Vállalkozó által elkészített és a Megrendelőnek átadott terven jogosult a felhasználáshoz szükséges változtatásokat a Vállalkozó további jóváhagyása vagy engedélye nélkül is végrehajtani, illetve végrehajtatni további díjfizetési kötelezettség nélkül. Vállalkozó hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő a Vállalkozó által szolgáltatott terv felhasználására harmadik személynek további engedélyt adjon. Megrendelő fenntartja azon jogát, hogy a terv felhasználása során felmerült, nyilvánvalóan szükséges változtatások elvégzésére kiterjedően a tervet átdolgozza vagy átdolgoztathassa.
- 6.5. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Vállalkozó által átadott kiviteli tervek alapján, azok szolgáltatásától számított három éven belül a tervezett létesítmények kivitelezése nem kezdődik meg, a Vállalkozó a terveket az erre való felkéréstől számított 60 napon belül felülvizsgálja és nyilatkozik azok kivitelezésre való alkalmasságáról, vagy esetleges megváltoztatásának szükségességéről. A Vállalkozó a korszerűségi felülvizsgálatot, illetve a tervek szükség szerinti áttervezését díj fizetése ellenében végzi el, amelynek mértéke külön megállapodás tárgya.

7. Fizetési feltételek:

- 7.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó 371.700,- Ft + ÁFA, azaz Háromszázhetvenegyezer-hétszáz Ft + ÁFA vállalkozási díj ellenében elvégzi a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeit.
- 7.2. A vállalkozási díj tartalmaz minden, a Vállalkozó tevékenységével összefüggő, azzal járó költséget, járulékot és azon hatósági, illetve más eljárások díját és illetékét, amelyekben a Vállalkozó a Megrendelőt jelen szerződés teljesítésével összefüggésben képviseli, illetve a Megrendelő érdekében eljár.
- 7.3. Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó az elfogadott teljesítést követően számla benyújtására a következők szerint jogosult:

Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a vállalkozói díj megfizetésének feltétele a Megrendelő teljesítés-igazolásának kiadása, valamint az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. évi törvény 36/A. §-a alapján a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott vagy megküldött, 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő közbeszerzéshez kapcsolódó kifizetés céljából igényelt együttes adóigazolás, amellyel igazolja, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve egyéb módon nem megfelelő, Megrendelő a benyújtott számla nettó értékét visszatartja

A Vállalkozónak a számlákat a következő címre kell benyújtani: FCSM Zrt. 1086 Budapest, Asztalos Sándor u. 4. Igazgatási Osztály Iratkezelési Csoport.

A kifizetések pénzneme a forint. A vállalkozói díj utólag, az igazolt részteljesítéseket követő 30 napos határidővel, átutalással a Kbt. 305. § (4)-(5) bekezdésében foglaltaknak megfelelően kerül kiegyenlítésre.

- 7.4. A számla kifizetése a Vállalkozó által kiállított számlán szereplő bankszámlájára, banki átutalással történik.

JK

AK

- 7.5. Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő előleget nem fizet.
- 7.6. Részszámla 70%-os értékben akkor nyújtható be, amikor az üzemeltetői hozzájárulással ellátott és elfogadott komplett kiviteli terveket leszállították, az illetékes hatóságoknak engedélyezésre benyújtották, azt dokumentálták, és Megrendelő a részteljesítést a teljesítési igazolás aláírásával igazolja. (Önálló munkarész leszállítása.)
- 7.7. A végszámla fennmaradó 30% teljesítését Megrendelő csak akkor igazolja, ha a tervek leszállítását követően az összes érvényes közműpecsét, szakhatósági engedély, vízjogi létesítési engedély, forgalomtechnikai terv jóváhagyás rendelkezésre áll.
- 7.8. A részfizetéshez kötött tervezési határidő be nem tartása esetén Megrendelő felszólítja Vállalkozót a lemaradás okának írásbeli indoklására.
- 7.9. Megrendelő jelen szerződés aláírásával visszavonhatatlan hozzájárulását adja és egyben felhatalmazza Vállalkozót, hogy amennyiben a Vállalkozó Megrendelő által igazolt szerződésszerű teljesítése esetén, az 7.3 pontban meghatározott kifizetési határidő eredménytelen elteltét követően Vállalkozó beszedési megbízást nyújthat be a késedelemmel érintett összeg erejéig Megrendelő fizetési számlájának terhére.
- 7.10. Késedelmes teljesítés esetén a Vállalkozó a Megrendelő késedelembe esésének időpontjától a teljesítés napjáig – minden késedelemmel érintett napra – a mindenkorijegybanki alapkamat másfélszeresének megfelelő késedelmi kamatra jogosult.

8. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- 8.1 A Vállalkozónak a tőle elvárható fokozott gondossággal törekednie kell a jelen szerződésben vállalt határidők megtartására. A Vállalkozót a jelen szerződésben meghatározott bármely kötelezettségének, feladatának neki felróható késedelmes teljesítése esetén késedelmi kötbér-fizetési kötelezettség terheli. A kötbér mértéke a késedelem minden naptári napja után napi 80.000,- Ft.
- 8.2 A késedelmes teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesíti Vállalkozót a teljesítés alól. A Vállalkozó késedelembe esése esetén köteles a Megrendelővel történő egyeztetés során a teljesítésre póthatáridőt vállalni, mely póthatáridő tűzése a kötbérfizetési kötelezettség alól nem mentesíti Vállalkozót.
- 8.3 Megrendelő 30 napos türelmi időt enged abban az esetben, amennyiben a Vállalkozó a teljesítési igazolással ellátott részteljesítést követően, az engedélyeztetési eljárás során esik késedelembe, feltéve, hogy igazolni tudja, hogy az engedélyeztetéshez valamennyi szükséges és/vagy előírt intézkedést határidőben megtette, így az engedélyek kiadása csak rajta kívülálló ok miatt késlekedik. Ezen türelmi idő kezdő napja az a kötbérfizetési nap, amikor a kötelezettség beállt. Ezen időintervallumban a Vállalkozó késedelme és kötbérfizetési kötelezettsége beáll, azonban a kötbér megfizetésétől ezen 30 nap alatt Megrendelő eltekint, amennyiben Vállalkozó a szerződésszegést orvosolja és szerződésszerűen teljesít ezen 30 napon belül. Amennyiben a 30 napos türelmi időt követő első napon Vállalkozó még mindig késedelembe van, úgy a késedelmi kötbért a 30 napos türelmi időre is köteles megfizetni Megrendelőnek.

- 8.4. Megrendelőnek jogában áll a kötbért a vállalkozási díjjal szemben beszámítással érvényesíteni.
- 8.5. A teljesítési határidőt vagy részhatáridőt több mint negyvenöt naptári nappal meghaladó, a Vállalkozónak (és/vagy annak alvállalkozójának) felróható késedelem esetén a Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.
- 8.6. Amennyiben Vállalkozó a Megrendelő által a teljesítési igazolással ellátott részteljesítést követően a még nem teljesített szolgáltatások szempontjából teljesítési kötelezettségének nem tesz eleget és emiatt a Megrendelő él az ezen esetre, illetve a jelen szerződésben más jogcímen fenntartott felmondás jogával a Megrendelő jogosult a Vállalkozótól a teljes nettó vállalkozási díj 30 %-nak megfelelő meghiúsulási kötbért követelni.
- 8.7. Amennyiben Vállalkozó valamely egyéb szerződéses kötelezettségének nem tesz eleget és a részteljesítés még nem történt meg, vagy amennyiben a Vállalkozó a teljesítést, beleértve a részteljesítést is, megtagadja vagy amennyiben a teljesítés a Vállalkozónak felróható okból a teljesítés bármely szakaszában lehetetlenül, a Megrendelő jogosult a szerződéstől a Vállalkozó szerződésszegése miatt elállni, és a Megrendelő jogosult a Vállalkozótól a teljes nettó vállalkozási díj 40 %-nak megfelelő meghiúsulási kötbért követelni.
- 8.8. A Megrendelő – mivel a kötbér kárátalány jellegű – a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti a Vállalkozóval szemben.
- 8.9. Vállalkozó egyidejűleg köteles mind a késedelmi, mind a meghiúsulási kötbért megfizetni, amennyiben késedelembe esik majd ezt követően a teljesítésre – neki felróható okból- képtelenné válik, vagy ha a teljesítést megtagadja vagy ha a teljesítés a Vállalkozó érdekkörébe eső ok miatt lehetetlenül. Vállalkozó kijelenti, hogy a Ptk. 247 § (1) bekezdésének alkalmazásától kifejezetten eltekint, mivel Vállalkozó az ajánlati árához ezen szerződéses feltételt figyelembe vette és az általa kívánt ellenértéket ennek megfelelően határozta meg.
- 8.10. A Vállalkozó a szerződés aláírásától számított 30 napon belül igazolni köteles a Megrendelő felé, hogy a szerződés tárgya szerinti tevékenységi körre kiterjedő tervezői felelősségbiztosítással rendelkezik, melynek mértéke évente és káreseményenként érje el a minimum 30.000.000,- Ft-ot.
- 8.11. A szerződés fennállása alatt a Vállalkozónak haladéktalanul át kell adnia a biztosítási kötvényről és a biztosítási díj rendszeres fizetéséről szóló igazolást, amint arra a Megrendelő felhívja. A Vállalkozó ezen, illetve az előző pontban foglalt köteletségének megszegése a Megrendelő részéről egyoldalú elállási ok.

9. A szerződés módosítása:

- 9.1. Mivel jelen szerződés megkötése a „Keretmegállapodás keretében a fővárosi csatornarekonstrukciók tervezői és engedélyeztetési tevékenységének ellátása” tárgyban kiírt közbeszerzési eljárás II. rész VI. szakaszának lezárását jelenti, tehát annak részét képezi, így jelen szerződés módosítására a szerződés megkötésével azonos módon kerülhet sor, a Kbt. 303. § -ban foglaltak alapján. Ennek megfelelően a Felek csak akkor módosíthatják a szerződésnek a felhívás, a dokumentációk feltételei, illetőleg

LA

ml

az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.

- 9.2. Ha a módosítás a Vállalkozó érdekkörében álló okból vagy szerződésszegése miatt szükséges, a módosítás által okozott valamennyi költséget a Vállalkozónak kell viselnie.
- 9.3. A módosított szerződésre a szerződésmódosítással nem érintett valamennyi rendelkezés megfelelően irányadó.
- 9.4. A Vállalkozó késedelem nélkül köteles írásban értesíteni a Megrendelőt jelen szerződésben megjelölt kapcsolattartójának, illetve kapcsolattartója nevének vagy címének, továbbá bankszámlája számának megváltozásáról.

10. Szerződésszegés, hibás teljesítés, lehetetlenülés:

- 10.1. Szerződésszegést követ el a Fél, ha nem teljesíti jelen szerződés szerinti kötelezettségeinek bármelyikét.
- 10.2. A Feleket teljes körű kártérítési felelősség terheli a szerződés megszegéséért.
- 10.3. A teljesített tervezői és/vagy más szolgáltatások hibája esetén a Vállalkozó szerződésszegésének megállapításánál a tervező munkára a vonatkozó jogszabályokban előírt törvényes kellékek figyelembevétele mellett a jelen szerződésben foglalt kikötéseket és az abból kitűnő célokat is vizsgálni kell.
- 10.4. A jelen szerződésben a fentiekben meghatározott szerződésszegési eseteken kívül a Vállalkozó szerződést szeg akkor is, ha
 - a. a szerződésben meghatározott tervezői és / vagy más munka teljesítését jogos ok nélkül megtagadja;
 - b. félrevezető információt ad, valótlan nyilatkozatot tesz, vagy a Szerződés teljesítését korlátozó, számára ismert feltételeket elhallgat, a megvalósítást meghiúsító körülményekről a Megrendelőt nem tájékoztatja;
 - c. teljesítési határidő lejárta előtt nyilvánvalóvá válik, hogy a munkát csak olyan számottevő késéssel tudja elvégezni, hogy ez a Megrendelő érdekeinek jelentős sérelmét eredményezi, vagy emiatt a teljesítés a Megrendelőnek már nem áll érdekében;
 - d. a határidőre teljesített munka a teljesítés időpontjában nem felel meg azoknak az előírásoknak és tulajdonságoknak, melyeket jelen szerződés kikötött, illetve a vonatkozó jogszabályok előírtak;
 - e. a munka során, annak körülményeiből arra lehet következtetni, hogy teljesítése hibás lesz, és a fogyatékoság kiküszöbölésére a Megrendelő által tűzött határidő eredménytelenül telt el;
 - f. ismételt felszólítás ellenére sem teljesíti a Megrendelő által adott, a jogszabályoknak megfelelő, illetve célszerű és szakszerű utasításokat;
 - g. az általa elkészített tervdokumentáció, illetve tervdokumentációk alapján a

hatósági engedélyek kiadását megvalósíthatatlanság miatt megtagadják.

10.5. Megrendelő szerződésszegést követ el, ha:

- a) Vállalkozótól nem veszi át a határidőre szerződésszerűen elkészített és az átvételre felajánlott tervdokumentációkat és egyéb dokumentumokat;
- b) elmulasztja megtenni azokat az intézkedéseket, nyilatkozatokat, vagy rendelkezésre bocsátani azokat az adatokat, információkat, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a Vállalkozó a tervdokumentációkat határidőre, illetve jelen szerződésben és a vonatkozó jogszabályokban meghatározottak szerint el tudja készíteni és emiatt a Vállalkozó késedelembe esik vagy teljesítése hibás lesz;
- c) a Vállalkozó teljesítése hibás, és Megrendelő a hiba felfedezése után haladéktalanul nem közli az átadott tervdokumentációkkal szembeni kifogását a Vállalkozóval;
- d) a Vállalkozó által benyújtott számla kiegyenlítése érdekében a jelen szerződésben meghatározott kötelezettségeit nem teljesíti, azaz nem gondoskodik a számla kiegyenlítéséről.

10.6. Egyik Fél sem követ el szerződésszegést, ha a szerződésszerű teljesítés olyan okból válik lehetetlenné, amelyért egyik Fél sem felelős. Ilyen esetben a Felek között fennálló szerződés megszűnik. Ha a lehetetlenné válást okozó körülmény bekövetkezik, erről a tudomást szerző Fél haladéktalanul köteles értesíteni a másik Felet. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a mulasztó Fél felelősséggel tartozik.

10.7. Az előző pontban foglaltakkal összhangban egyik Fél sem követ el szerződésszegést, ha kötelezettségei teljesítését olyan vis maior körülmény teszi lehetetlenné, amely a szerződés aláírásának időpontja után következett be.

10.8. Az ilyen körülmény felmerülésekor az arra hivatkozni kívánó Fél a másik Felet haladéktalanul értesíteni köteles. A vis maior helyzet bekövetkeztét a teljesítésben emiatt akadályozott Fél az illetékes hatóságokkal, illetve kamarával igazoltatni köteles.

10.9. Vis maior alatt értendők különösen áramszünet, járványok, elemi csapások, viharok, villámcsapások valamint egyéb hasonló, előre nem látható események, amelyek mindkét Fél érdekkörén kívül merülnek fel, és amelyeket a Felek kellő gondossággal sem tudnak kiküszöbölni.

10.10. Ha az egyik Fél vis maior miatt akadályoztatva van, mindent meg kell tennie annak érdekében, hogy az akadályoztatás hatásait elhárítva minimális késedelemmel teljesíteni tudja szerződéses kötelezettségeit.

10.11. Amennyiben a szerződés teljesítése – a fentiek szerint – egyik félnek sem felróható okból válik lehetetlenné, a lehetetlenülés jogkövetkezményei attól függnak, hogy a meghiúsulás oka, illetve az azt előidéző körülmények melyik Fél érdekkörében merültek fel. Erre tekintettel, ha:

- a) a lehetetlenné válás oka mindkét Fél érdekkörében vagy érdekkörén kívül merült fel, a Vállalkozót az elvégzett munka és költségei fejében a díj arányos része illeti meg;

- b) a lehetetlenné válás oka a Vállalkozó érdekkörében merült fel, díjazásra nem tarthat igényt;
- c) a lehetetlenné válás oka a Megrendelő érdekkörében merült fel, a Vállalkozót a szerződés szerinti vállalkozási díj megilleti, de a Megrendelő levonhatja azt az összeget, amelyet a Vállalkozó a lehetetlenné válás folytán költségben megtakarított, illetve amelyet a felszabadult időben más munkával keresett, vagy nagyobb nehézség nélkül kereshetett volna.
- 10.12. A szerződés teljesítésének lehetetlenné válására vonatkozó szabályokat kell alkalmazni a kárveszély megoszlására is a Felek között abban az esetben, ha a megkezdett, valamint a befejezett, de még át nem adott tervdokumentációkat Vis maior okból károsodás éri, vagy ha azok elpusztulnak.
- 10.13. A Vállalkozó nem köteles újból elkészíteni a tervdokumentációkat, ha azok elpusztulása senkinek sem róható fel. Az ily módon károsodott, vagy használhatatlanná vált tervek átvétele a Megrendelőnek nem kötelessége.
- 10.14. A Megrendelő a szerződést – a teljesítés lehetetlenné válása jogkövetkezményeinek alkalmazásával – azonnali hatállyal felmondhatja, ha a Vállalkozó ellen csőd-, vagy felszámolási eljárás indul.

11. Szerződéssel kapcsolatos okmányok erősorrendje, értesítések

- 11.1. Jelen szerződés teljesítése, értelmezése kapcsán a Felek az okmányok alábbi sorrendjét határozzák meg:
- A keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás ajánlati felhívása
 - A közbeszerzési eljárás ajánlati dokumentációja
 - A közbeszerzési eljárás első részében benyújtott és elfogadott ajánlatok
 - Keretmegállapodás
 - A keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás második rész VI. szakaszának ajánlattételi felhívása, esetleges dokumentációja
 - A közbeszerzési eljárás második rész VI. szakaszában benyújtott és elfogadott ajánlatok
 - Jelen szerződés
 - Jelen szerződés mellékletei
 - Levelezések és értesítések
 - Egyéb okmányok
 - Szóbeli közlések

12. Egyéb rendelkezések:

- 12.1. Felek kijelentik, hogy a szerződés megkötésére a Kbt. 99.§ (1) bekezdés rendelkezései alapján az ajánlati felhívás, a dokumentáció és az ajánlat tartalmának megfelelően írásban kerül sor.
- 12.2. Vállalkozó kijelenti, hogy a benyújtásra került ajánlata:
- többváltozatú ajánlatadást nem tartalmaz
 - a közbeszerzési ajánlattételi dokumentációban foglaltaktól eltérő alternatívát, opciókat nem tartalmaz
 - jogszabályba ütköző megajánlást, kitételt, feltételt, mennyiséget, stb. nem tartalmaz,
 - kielégíti a jogszabályokban meghatározott követelményeket, mértékeket;
 - nem tartalmaz túlvállalást, illetve az ajánlatában meg tett túlvállalás nem tartalmaz olyan részeket, melyek akadályoznák a beruházás kivitelezését, lezárását;
 - nem tartalmaz olyan pénzügyi konstrukciót, amelyik akadályozza Megrendelőt a pénz jogszabályok szerinti felhasználásában, lehívásában így különösen a beruházásnak jogszabályokban előírt pénzügyi lezárásában, - illetve - nem tartalmaz olyan jellegű megajánlás(oka)t, hogy megbízott közreműködik a pénzügyi teljesítés finanszírozásában, például hitel, vagy kölcsön útján.
 - nem tartalmaz opciós jellegű megajánlást (bármilyen feltételhez, jogszabályi megfelelőséghez, vagy bárkinek a döntéséhez kötött megajánlást, kivéve a szakhatóságok vagy egyéb szakhatósági jogkörben eljáró személyek vagy szervezetek döntéseit);
 - nem tartalmaz ingyenes szolgáltatásra vagy ajándékra vonatkozó megajánlást
 - nem tartalmaz változó árat.
- 12.3. Vállalkozó a szerződés teljesítése során a Megrendelőtől kapott információkat, adatokat és a szerződés teljesítése során elkészült tervdokumentációkat bizalmasan, üzleti titokként köteles kezelni a szerződés időtartama alatt és annak teljesítése után.
- 12.4. Amennyiben a Vállalkozó által teljesített tervdokumentációk alapján a kivitelezés – azok átadásától számított – három éven belül megkezdődik, a tervek hibája miatt érvényesíthető szavatossági jogok elévülési idejének kezdete a tervek alapján kivitelezett létesítmények átadásának időpontja.
- 12.5. A Megrendelőnek és a Vállalkozónak minden erőfeszítést meg kell tennie, hogy békés úton rendezzenek a szerződéssel kapcsolatban bármely vitát, amely közöttük felmerül.
- 12.6. Ha vitás ügy merült fel, a szerződő Felek írásban értesítik egymást a vitás ügyre vonatkozó véleményükről, valamint az általuk lehetségesnek tartott megoldásokról. Bármelyik Fél kérheti, hogy a vita rendezése céljából egyeztessenek. Amennyiben a békés rendezésre irányuló kísérlet nem sikeres vagy a rendezési kérésre a Fél nem



válaszol a megadott határidőn belül, bármely Fél jogosult a vita rendezése érdekében bírósághoz fordulni.

- 12.7. Bármely vita eldöntésére, amely a jelen szerződésből vagy azzal összefüggésben, annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a szerződő Felek a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (Pp.) szabályai szerint az illetékességgel és hatáskörrel rendelkező bírósághoz fordulnak.
- 12.8. Ezen szerződés a Felek aláírásával lép hatályba.
- 12.9. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre – a szakmai szokásokat is figyelembe véve – a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvéről szóló 1959. évi IV. törvénynek (Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

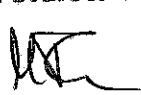
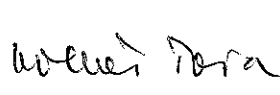
A jelen szerződés az alábbi melléklete(ke)t tartalmazza:

1. számú melléklet: *Vállalkozási díj megbontása a részszámla és a végszámla összegére, a teljesítési határidejük megjelölésével*
2. számú melléklet: *Megbízó levél engedélyezési eljáráshoz*

Szerződő felek a jelen szerződést, amely 6 eredeti példányban készült és 15 oldalt tartalmaz, mint akaratukkal mindenben egyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságuk birtokában írták alá és minden oldalt szignáltak.

Kelt: 2012. május 14.

Fővárosi Üsatornazasi Művek Zrt.

 2 

Megrendelő
Mező Ferenc
osztályvezető

dr. Molnár Terézia
főosztályvezető

Kelt: 2012. május 14.

MÉLYÉPTERV Komplex Zrt.



Vállalkozó

GA

u 

1. sz. melléklet

„Vállalkozási szerződés keretében a fővárosi csatornarekonstrukciók tervezői és engedélyeztetési tevékenységének ellátása” második rész, VI.szakasz”

5. rész Budapest II. kerület Frankel Leó út 54-58. közötti csatornaszakasz
rekonstrukciója, Kiviteli terv

Tsz.: 12.05-1548/3

Pénzügyi ütemterv

Rész-számla: 2012. június 28.

Tervezési díj 70 % - a
 $260.190,- \text{ Ft} + 27 \% \text{ ÁFA } 70.251,- \text{ Ft} = 330.441,- \text{ Ft}$

Végszámla: 2012. szeptember 28.

Tervezési díj 30 % - a
 $111.510,- \text{ Ft} + 27 \% \text{ ÁFA } 30.108,- \text{ Ft} = 141.618,- \text{ Ft}$



MEGBÍZÓ LEVÉL ENGEDÉLYEZÉSI ELJÁRÁSHOZ

Tárgy: 5. rész Budapest II. kerület Frankel Leó út 54-58. közötti csatornaszakasz
rekonstrukciója, Kiviteli terv
Tsz.: 12.05-1548/3

Tárgyi csatornarekonstrukció tervezését a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. /1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4-6./ és Mélyépterv Komplex Zrt. /1012 Budapest Várfoke utca 14./ között létrejött fenti tárgyú és tervszámú tervezői szerződés keretében Mélyépterv Komplex Zrt. végzi.

A hivatkozott szerződésben foglaltak szerint a elkészített vízjogi létesítési engedélyezési tervek engedélyezésre történő benyújtása és az engedélyeztetési eljárás lebonyolítása is tervező feladatát képezi.

Jelen nyilatkozatunkkal meghatalmazzuk Mélyépterv Komplex Mérnöki Zrt.-t, hogy a tárgyi tervezési munka engedélyeztetése során a szakhatóságoknál, üzemeltetőknél, a KDV KTVF-nél a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. mint megrendelő és egyben beruházó nevében eljárjon.

Budapest, 2012. május 14.

MÉLYÉPTERV Komplex Zrt.



Mélyépterv Komplex Zrt.
Tervező

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

 2
Molnár Terézia

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
Megrendelő: Molnár Terézia
osztályvezető főosztályvezető

5/1



late

12